

# అనువుగానిచోట

అమృతరావుని ఆ ఆఫీసులో ఫెయిర్ కాపీయింగ్ సెక్షన్ లో వేసి ఆ రైలయింది. గుమాసాలు పుటవ్ చేసిన లెటరు, హాజూర్ హెడ్ కర్కుల దగ్గర అప్రూవ్ చేపుకి వస్తాయి. లెపిస్తులు లెపు చేసిన లెటరు వ్రాతప్రతితో కలిసి కంపేరింగ్ సీట్ లోకి వెడతాయి. అక్కడ లెపు చేసిన లెటర్ని వ్రాతప్రతితో పోల్చి చూస్తారు. ఓకటో రెండో అయితే తప్ప ఎక్కువ తప్పులుంటే తిరిగి లెపు చెయ్యమని తిప్పి పంపిస్తారు. ఇవికాక కలెకరు, డి. ఆర్. వోలు రాసిన డెమీ అఫీషియల్ (డి. డి.) లెటరు కూడా లెపు ఆయి వస్తాయి

చంద్రమౌళిని కంపేరింగ్ సీట్ లో వేశారు.

ఆ రోజు....

క్యాంటీన్ లో ఆరోసారి 'అర' కాఫీ తాగి వచ్చి, సిగరెట్ వెలిగించి, స్టోఫ్ కూచున్నాడు. అతనికి కుడి ప్రక్కగా రెండు వరుసలలో లెపిస్తులు కూర్చుని నిర్విరామంగా లెపు చేస్తూ, కొంచెం గట్టిగా చెపితే తప్ప ప్రక్కవాడి మాట కూడా వినిపించనంత శబ్దాన్ని సృష్టిస్తున్నారు. ఎడమ ప్రక్క సెక్షన్ సూపరిం తెండెంటు ఏదో పుస్తకం ముందేసుకుని గంభీరంగా కూర్చున్నాడు. అమృతరావుకి నవ్వాచ్చింది. ఆయనసలు నిద్రపోతు

న్నాడు. కాని పరీక్షగా చూస్తే తప్ప ఆ విషయం ఎవరికీ తెలీదు. కోడ కుసుకు. ఆ విధంగా వున్నవాడు ఉన్నట్లు స్టోఫ్ బిగుసుకుపోయి, రెండోకంటివాడికి తెలీ కుండా ఓ కుసుకు తీయటా ఆయనకి తప్ప ఆఫీసులో ఇంకెవరికీ చేతకాదు.

టేబుల్ మీద పేపరు వెయిట్ క్రింద పెట్టి వున్న లెటర్ని చేతిలోకి తీసు కున్నాడు. కళ్ళు అనాలోచితంగా లెటరు దిగువన లెపిస్తు ఇనిషియల్స్ కోసం వెతికాయి. "ఓ. జి. ఆర్." బాబోయ్ ఓ. జి. ఆర్.

ఈ ఆర్నెల్లలో లెపిస్తులలో ఎవరు మంచి లెపిస్తో, ఎవరు క్రొదో తెలిసి పోయింది అమృతరావుకి. ఉన్న ఎనిమిది మంది లెపిస్తులలోను ఇద్దరే మంచి లెపిస్తులు. తక్కిన వాళ్ళంతా అటు సెక్షన్ సూపరిం తెండెంటుకి, ఇటు కంపే రర్స్ కి ఏదో విధంగా తలనొప్పి కలిగించే వాళ్ళే. వాళ్ళలో "ఓ. జి. ఆర్." ఉద్దండుడు.

ఫ్యూన్ వచ్చి అరెంట్ అని అక్ష రాలున్న పాప్ ని అమృతరావు ముందు వున్న ప్రేలో పడేసి వెళ్ళాడు. అమృ తరావు చూశాడు. అది కలెకరుగారి డి. ఓ. లెటర్, లెటరుకాక అది చేరవలసినవారి అడ్రెస్ కూడా చిన్న కాగితం మీద నీట్ గా లెపు చేసి వుంది. అడ్రెస్ కాగితం పైన "చాప్ టు వే" అని

## ★ దేవరకొండ మురళి ★

వుంది. లెటర్ ఉంచిన కవరుపైన ఆ అడ్రస్ కాగితాన్ని అతికిస్తారు.

చేస్తున్నపని తాత్కాలికంగా విరమించి పాడ్ ని చేతిలోకి తీసుకుని రిబ్బను విప్పాడు. కలెక్టరుగారి లెటరు కనుక కొంచెం జాగ్రత్తగా చూడసాగాడు. కళ్ళు మొదట వ్రాత ప్రతివంక, తర్వాత బెపు చెయ్యి బడిన లెటర్ వంక పరిగెడు తున్నాయి.

ఒక చోట బ్రేక్ పడినట్టు అగిపోయాడు అమృతరావు. ఆ వాక్యాన్ని మళ్ళీ చదివాడు. బెపిస్తు ఉన్నదేదో కరెక్టుగానే కొట్టాడు. కాని అసలు ఆ వాక్యమే తప్పు. వాక్యం మధ్యలో రెండుమాటలు ఎగిరిపోయాయి. అవి లేనిదే వాక్యం పూరికాదు.

సీట్ లోంచి లేచివెళ్ళి సెక్షన్ సూపరింటెండెంటుకి చూపించాడు. ఆయన లెటరు చదివాడు. తప్పు ఎక్కడవుందో బోధపడలేదాయనకి. బెపిస్తు కరెక్టుగానే కొట్టాడే?" అన్నాడు అమృతరావు వంక ప్రశ్నార్థకంగా చూసి.

"అదికాదు, ఈ సెంటెన్స్ తప్పు. ఇక్కడ కన్స్ట్రక్షన్ కుదరలేదు." అని చూపించాడు అమృతరావు.

"ఏమిటీ, కలెక్టరుగారి లెటరే తప్పండావా?" ఆశ్చర్యంగా అన్నాడు సెకన్ సూపరింటెండెంటు పెరుమాళ్ళు. "భలే వాడివే, ఆయన వ్రాసిందాంట్లో మనమేం తప్పు పడతాంగాని, అది అలాగే పంపించెయ్యి. బెపు చేసినంతవరకు కరెక్టుగా వుందో లేదో చూడటమే మనపని" అని తేల్చి చెప్పాడు.

అమృతరావు కేం పాలు పోలేదు.

ఆ లెటర్ ని అలాగే పంపించి వెయ్యటానికి మనసొప్పలేదు. పెగా అది బోరు ఆఫ్ రెవెన్యూలో అసిస్టెంట్ సెక్రటరీకి వెడుతున్న లెటరు.

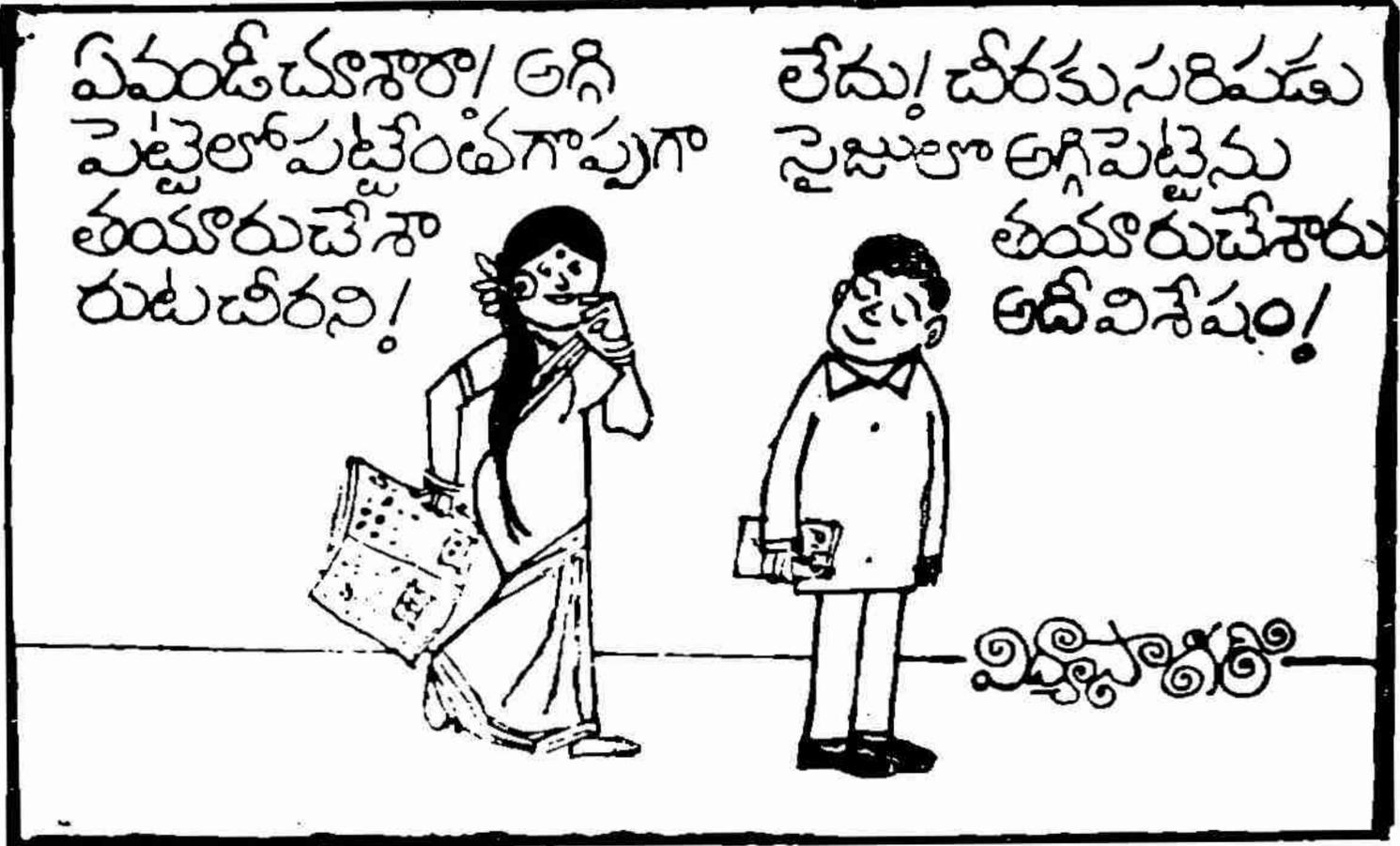
ఇంతలో కలెక్టరుగారి ప్యూను రానే వచ్చాడు. "అయ్యగారు పాడ్ తెమ్మంటున్నారు" అంటూ.

తనే పాడ్ ని తీసుకుని వెళ్ళాడు.

ఆ గదిలో అడుగుపెట్టటం అమృతరావుకి మొదటిసారి. ఎయిర్ కండిషన్ లేకపోయినా లోపల ఎందుకో చల్లగా ఉంది. విశాలమైన ఆ గదిలో నాలుగు గోడలకి బ్రిటిష్ వారి రోజుల్లో పని చేసిన కలెక్టర్ ఛాయా చిత్రాలున్నాయి. అన్ని చిత్రాలక్రింద పాలీష్ చేసిన చెక్క ఒకటి ప్రేమ్లా చుట్టూ వచ్చింది. ఆ వుడెన్ ఫ్రేం మీద ఒక్కొక్క ఛాయా చిత్రం క్రింద వారి పేరు వారు కలెక్టరుగా పని చేసిన కాలం పెయింట్ చేసి వున్నాయి. ఆ గదిని చూడగానే అమృతరావుకి 'లవకుశ' సినిమాలో ఓ దృశ్యం జ్ఞాపకం వచ్చింది. సాత కలెక్టర్ చిత్రాలన్నీ రఘువంశపురాజులవిగాను, ఆఫీస్ టేబుల్ ముందు కూర్చునివున్న కలెక్టరుగారు అపర శ్రీరామచంద్రుడిలాను కనపడ్డారు అమృతరావుకి.

పాడ్ తెచ్చినది ప్యూన్ పర్వతాలు కాక మరోవ్యక్తి అవటంతో తలెత్తి "యస్?" అన్నారు కలెక్టరుగారు ప్రశ్నార్థకంగా.

వినయంగా ముందుకి వంగి పాడ్ ని టేబుల్ పై ఉంచి తను వచ్చిన కారణం చెప్పాడు అమృతరావు. లెటర్ లో వాక్యాన్ని చూపించాడు. తను చెపుతుంటే



ఏమండీచూశారా! అగ్ని  
పెట్టెలోపట్టేంతగాపుగా  
తుయోరుచేశారు  
రుటుచీరని!

లేదు! చీరకుసరిమటు  
సైజులూ అగ్నిపెట్టెను  
తుయోరుచేశారు  
అదీవిశేషం!

వ్యవహారికం

కలెక్టరుగారి కనుబొమలు క్షణంసేపు  
ముడిపడటంఅమృతరావు గమనించలేదు.

“ఆర్ యూ షూర్ దట్ సెంటెన్స్  
ఈజ్ నాట్ కలెక్ట్ ?” కలెక్టరుగారు  
కూల్ గా అడిగారు.

ముందు తటపటాయించి తర్వాత  
తలవూపాడు.

“అయితే ఆ సెంటెన్స్ లో ఏంవర్సె  
ఇరికి నై, సెంటెన్స్ పూ ర్తవుతుందో  
కూడా మీరే చెప్పండి” అన్నారు  
కలెక్టరుగారు శాంతంగా.

అమృతరావు చెప్పాడు.

“గుడ్!” అని కాలింగ్ బెల్ కొట్టారు.  
వీడిముక్క పారేసి పడుతూ లేస్తూ  
పరిగెతుకు వచ్చాడు ఫ్యాన్ పర్వతాలు.  
లెటర్ లో మార్పుచేసి పాడ్ ని ఫ్యాన్  
కిచ్చి తిరిగి టైపుకి పంపారు.

“వెల్!” అమృతరావు షేక్ హాండ్  
ఇచ్చారు కలెక్టరుగారు.

“యు ఆర్ ఫాస్ట్ ఇన్ ఇంగ్లీష్.  
ఏం చదివారు?”

అమృతరావు చెప్పాడు.

“మీపేరు ?”

చెప్పాడు పొంగిపోతూ  
విష్ యూ ఆర్ ది బెస్ట్. మిషర్  
అమృతరావు!.

గాల్లో తేలుతున్నట్టు నడిచివచ్చి సీట్లో  
కూర్చున్నాడు. అతని మొహం ఆర్క  
లాంప్ లా దే దీ ప్య మా నం గా వెలిగి  
పోతోంది.

“ఏం జరిగింది?” అనుమానంగా అడి  
గడు సూపరింటెండెంట్ పెరుమాళ్ళు.  
ఆయనకి కలెక్టరుగారంటే చచ్చే  
భయం.

నలుగురు టైపిస్టులు కూడా చుట్టూ  
చేరారు.

అమృతరావు జరిగింది చెప్పాడు.  
అందరూ అభినందించారు అతన్ని.

ఆరోజు సాయంత్రం నాలుగింటికి  
కలెక్టరుగారి దగ్గర్నుంచి వచ్చిన ఆకు  
పచ్చని సిరాతో వ్రాసివున్న నోట్ ను చూసి  
సెక్షన్ సూపరింటెండెంటు పెరుమాళ్ళు  
గుడ్లు తేలిపేశాడు.

అందు వున్నవి రెంకే మాటలు.

“ట్రాన్స్ పర్ శ్రీ వి. అమృతరావు  
టు తిరువూరు. రిలీవ్ హిమ్ టు దే.”